



Jakob Eschbach GmbH · P. O. Box 1553 · 34421 Marsberg · Germany



**ESCHBACH**  
Jakob Eschbach GmbH

TO WHOM IT MAY CONCERN

## QUALITY CERTIFICATE

Herewith we certify, that our hose-quality:

„Synthetic-Special-500“ / “Synthetik Eschbach”  
inside rubber lined, outside white plain  
in diameters from 1” (25mm) – 3” (75 mm)

is produced in our factory in Marsberg/Germany according  
to the high Standard DIN 14811:2008 and monitored by an  
DIN EN ISO 9001:2015 Certification.

**JAKOB ESCHBACH GMBH**

(Markus Parsch)

Digitally signed by Galici Evghenii  
Date: 2022.05.27 11:59:18 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Jakob Eschbach GmbH  
Unterm Ohmberg 7  
34431 Marsberg

Telefon +49 2992 606-0  
Telefax +49 2992 606-46

**Geschäftsführer:**  
Ralf Eschbach  
Eckart Ising  
Markus Parsch

[www.jakob-eschbach.de](http://www.jakob-eschbach.de)  
[info@jakob-eschbach.de](mailto:info@jakob-eschbach.de)

Amtsgericht Arnshausen HRB 2133

USt.-Ident.-Nr. DE812 171 274  
Steuer-Nr. 309/5761/1124

**Sparkasse Paderborn-Detmold**  
IBAN DE92 4765 0130 1800 0008 10  
BIC WELADE3LXXX

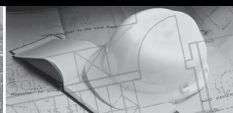
**Volksbank Marsberg eG**  
IBAN DE44 4006 9266 6001 2345 00  
BIC GENODEM1MAS



fire brigade /  
disaster control



industry



construction sites



agriculture



potable water



special products



accessories

# SYNTHETIC SPECIAL 500

## Standard Fire-Fighting hose

High quality lay flat hose for all fire-fighting operations. Circular woven jacket out of 100% high tenacity synthetic yarn with an inner liner made out of a vulcanized high quality EPDM-compound.



### ADVANTAGES

- Lightweight lay flat hose
- Good abrasion resistance
- Low friction loss
- High aging resistance
- Cold-resistant up to -40°C
- Heat-resistant up to +100°C
- Easy maintenance and handling

### APPROVALS

- DIN 14811 Class 1 L1
- ÖNORM F 2106
- Russian Maritime Register

### SERVICES

- Individual marking available
- Binding with international couplings available on request
- Other diameters on request
- Available in lengths up to 1000 m depending on diameter

Diameter Inch (mm)	Weight g/m	Burst pressure bar	Working pressure bar	Test pressure bar
1" (25)	130	60	16	24
1 ¼" (32)	165	60	16	24
1 ½" (38)	195	60	16	24
1 ¾" (45)	245	60	16	24
2" (52)	270	60	16	24
2 ½" (65)	340	60	16	24
2 ¾" (70)	370	60	16	24
3" (75)	470	60	16	24



Traducere din limba germană în limba română

**PUNCTUL CENTRAL DE CONTROL AL FURTUNURILOR DE INCENDIU**

Bremer Weg 164 - D-29223 Celle  
Tel. +49 (0) 5141 979-223/-0, Fax: +49 (0) 5141 979 - 19223 - [poststelle.ce@nabk.niedersachsen.de](mailto:poststelle.ce@nabk.niedersachsen.de)

**CERTIFICAT DE CONTROL Nr. ZPC 10003**

Prin prezenta se certifică, că

Furtunul de incendiu,  
Produs de către firma  
Jakob Eschbach GmbH  
34431 Marsberg / Germania

Cu denumirea tipului  
**Synthetik Eschbach**

Diametrul intern 52 mm

Corespunde condițiilor prescrise de normativul  
DIN 14811 :2008-01+A2 : 2014-08, clasa 1, nivelul de performanță 1.

Celle : 03.11.2014

Prin mandat  
/semnat/

Sebastian, inginer licențiat

Ștampila : Academia din Saxonia Inferioară pentru protecția antiincendiară și  
catasrofelor.

Subsemnata **Voloșciuc Mariana**, traducător  
autorizat (limba germană), certific exactitatea  
traducerii cu textul înscrisului și port  
răspundere personală pentru corectitudinea  
traducerii actului 24.08.2020.

Die Unterzeichnete, **Voloșciuc Mariana**,  
autorisierte Übersetzerin in der Deutschen  
Sprache, bestätigt hiermit die Exaktheit der  
Übersetzung mit dem Text des Schreibens und  
hafte persönlich für die Richtigkeit der  
Übersetzung der Urkunde.  
24.08.2020





## Zentralprüfstelle für Feuerlöschschläuche

Central Test Institute for Fire Fighting Hoses • Bremer Weg 164 • D-29223 Celle  
☎+49(0)5141 979-273 /-0 • 📠+49(0)5141 979-217 • pruefwesen@nabk.niedersachsen.de

### **Prüfbescheinigung Nr. ZPC 10003** **Test Certificate number ZPC 10003**

Hiermit wird bestätigt, dass der vom Unternehmen  
*This is to certify that the fire fighting hose manufactured by*

**Jakob Eschbach GmbH**  
**DE - 34431 Marsberg**

hergestellte Feuerlöschschlauch mit der Typenbezeichnung  
*under the brand name*

### **Eschbach Panther**

DIN 14811 - C 52 - 15 - KI 1 - K - L 1

Innendurchmesser 52 mm  
*Inside diameter 52 mm*

die vorgeschriebenen Bedingungen der Norm DIN 14811 + A1 + A2,  
Klasse 1, Leistungsstufe 1, erfüllt.  
*is found to comply with the prescribed specification DIN 14811 + A1 + A2,*  
class 1, performance level 1.

Celle, den 09.09.2020



Im Auftrage  
*Yours faithfully*

  
Oliver Voß, Dipl.-Ing. (FH)

Digitally signed  
Date: 2022.05  
Reason: Mold  
Location: Mol



## Zentralprüfstelle für Feuerlöschschläuche

Central Test Institute for Fire Fighting Hoses • Bremer Weg 164 • D-29223 Celle  
☎+49(0)5141 979-273 /-0 • 📠+49(0)5141 979-217 • pruefstellen@nlbk.niedersachsen.de

# Prüfbescheinigung Nr. ZPC 10700 *Test Certificate number ZPC 10700*

Hiermit wird bestätigt, dass der vom Unternehmen  
*This is to certify that the fire fighting hose manufactured by*

**Jakob Eschbach GmbH**  
**DE - 34431 Marsberg**

hergestellte Feuerlöschschlauch mit der Typenbezeichnung  
*under the brand name*

**Eschbach Panther**  
DIN 14811 - B 65 - 20 - KL 1 - K - L 1

Innendurchmesser 65 mm  
*Inside diameter 65 mm*

die vorgeschriebenen Bedingungen der Norm DIN 14811:2008-01 : A1 + A2 + A3,  
Klasse 1, Leistungsstufe 1, erfüllt.  
*is found to comply with the prescribed specification DIN 14811:2008-01 : A1 + A2 + A3,*  
class 1, performance level 1.

Digitally signed by O  
Date: 2022.05.27 11  
Reason: MoldSign S  
Location: Moldova

Celle, den 07.06.2021

Im Auftrage  
*Yours faithfully*

Oliver Voß, Dipl.-Ing. (FH)

